

ВАКЦИНА ПРОТИВ ГРИППА

Что нужно знать

2001-2002

1 Для чего нужна прививка?

Грипп - это опасная болезнь.

Она вызвана вирусом, который распространяется от инфицированного человека воздушно-капельным путём другим людям. Сезон гриппа в США протекает с ноября по апрель месяц каждого года.

Симптомы гриппа таковы:

- температура
- боли в горле
- кашель
- головные боли
- озноб
- боли в мышцах

Гриппом болеют люди любого возраста. У многих болезнь протекает всего несколько дней, а некоторые переносят ее более тяжело и даже нуждаются в госпитализации. Тысячи смертей каждый год, в основном среди пожилых людей, вызваны вирусом гриппа.

Прививка против гриппа может предотвратить болезнь.

2 Вакцина против гриппа:

Вирус гриппа каждый год изменяется, поэтому вакцина модернизируется, чтобы подтвердить свою полную эффективность.

Защитная функция прививки вступает в действие спустя 2 недели после вакцинации и может длиться до одного года.

3 Кому нужна прививка против гриппа?

Прививка нужна людям, которые тяжело переносят грипп и подвержены осложнениям, вызванным этим вирусом, а также всем, кто вступает в тесный контакт с этими людьми (включая членов их семьи). Ежегодная прививка против гриппа рекомендуется следующим группам людей:

- Каждому человеку достигшему 50 лет и старше.
- Лицам, находящимся на длительном лечении в лечебницах, санаториях и страдающим хроническими заболеваниями.

Influenza - Russian (4/24/01)

- Лицам, у которых наблюдаются серьёзные длительные проблемы со здоровьем, такие как:
 - заболевания сердца
 - заболевания легких
 - астма
 - заболевания почек
 - заболевания, связанные с нарушением обмена веществ (диабет)
 - анемия, и другие болезни связанные с нарушением кровообращения

- Лицам, чья иммунная система ослаблена из-за следующих факторов:
 - вирус иммунодефицита/спид
 - длительные лечения препаратами такими как стероиды
 - лечение рака способом облучения или с использованием специальных препаратов

- Лицам от 6 месяцев до 18 лет, находящимся на длительном лечении аспирином (так как в случае приобретения вируса гриппа у них может развиваться синдром РЕЙЕ).
- Женщинам, которые во время сезона гриппа находятся более чем на третьем месяце беременности.
- Врачам, медсестрам, членам семьи и другим людям, вступающим в тесный контакт с теми, кто наиболее подвержен заболеванию гриппом.

Остальные, кому следует подумать о вакцинации, -это:

- Лица, работающие в сфере обслуживания и вступающие в тесный контакт с окружающими
- Лица, путешествующие на южное полушарие с апреля до сентября месяца, или посещающие тропики в любое время года
- Лица, проживающие в общежитиях или других густонаселенных местах (для предотвращения вспышек болезни)
- Любой человек, который хочет снизить риск заболевания гриппом

4 Когда нужно делать прививку против гриппа?

Так как распространение вируса гриппа может начаться уже в декабре, то наиболее подходящее время для вакцинации это октябрь и ноябрь. Но даже если вы сделали прививку позднее ноября месяца, вы еще можете защитить себя от болезни. Прививку нужно делать каждый год.

- Детям 9 лет и старше, а также взрослым нужна **одна прививка**.
- Детям младше 9 лет нужны **две прививки** с интервалом в один месяц, в случае если это их первая вакцинация против этого вируса.

Прививку против гриппа можно делать одновременно с другими прививками, включая и вакцину против пневмококка.

5**Можно ли заболеть гриппом даже в случае, если была сделана прививка?**

Да, можно. Вирус гриппа очень часто видоизменяется и он не всегда может быть полностью обезврежен вакциной. Но даже в случае заболевания, люди, которым *была сделана прививка*, переносят болезнь легче, нежели те, которые не были привиты против этого вируса.

Многие люди называют любую болезнь, сопровождаемую температурой и симптомами простуды "гриппом". Они ожидают, что прививка убьет и эти симптомы. Но вакцина против гриппа эффективна лишь в борьбе непосредственно с вирусом гриппа, а не с другими вирусами.

6**Некоторым людям необходимо проконсультироваться у врача прежде чем делать прививку против гриппа.**

Перед тем как делать прививку против гриппа, вам необходимо проконсультироваться у врача, в случаях если:

- 1) У вас когда-то была **сильная** аллергическая реакция на *яйца* или *предыдущую прививку против гриппа* **или**
- 2) У вас наблюдается синдром ГИЙЕНА-Барре (полиневропатия)-ГБС.

Если в то время, на которое вам назначена вакцинация, у вас температура или вы тяжело больны, вы должны подождать пока не поправитесь и только после этого делать прививку. Посоветуйтесь со своим врачом или медсестрой стоит ли переносить дату вакцинации.

7**Какие побочные действия может вызвать вакцина против гриппа?**

Прививка, как и любой другой медицинский препарат, может стать причиной серьезных проблем, таких как сильные аллергические реакции. Вероятность того, что вакцина может причинить серьезный вред здоровью или привести к летальному исходу очень мала. Почти все люди, привитые против гриппа, не получают никаких осложнений. ***Вирусы в вакцине убиты, поэтому невозможно получить вирус от самой вакцины.***

Незначительные побочные действия, которые может вызвать вакцина:

- раздражение, покраснение, припухлость на месте прививки
- температура
- боли

Если такие симптомы возникают, то обычно это происходит вскоре после введения вакцины и продолжается 1-2 дня.

Серьезные проблемы, вызванные введением вакцины:

- Аллергические реакции, угрожающие жизни, наблюдаются чрезвычайно редко. В случае, если это явление все же имеет место, то это происходит через несколько минут или несколько часов после введения препарата.
- В 1976 году вакцину против свиного гриппа связывали с тяжелым заболеванием, поражающим периферические нервы (полиневропатия или Синдром ГИЙЕНА - Барре (ГБС)). Но точной связи между вакциной против гриппа и ГБС установлено не было. Как бы то ни было, если вероятность возникновения ГБС от современной вакцины против гриппа все же есть, то она составляет 1 - 2 случая на миллион привитых людей, что намного меньше, чем риск серьезно заболеть гриппом будучи привитым.

8**Что делать в случае возникновения побочных явлений?****К чему надо быть готовым?**

- К плохому самочувствию, высокой температуре, недомоганию. Аллергическая реакция на вакцину может сопровождаться следующими симптомами: хрипотой, одышкой, крапивницей, бледностью лица, слабостью, учащенным сердцебиением или головокружением и тошнотой.

Какие меры необходимо принять?

- Срочно вызвать врача или немедленно доставить больного в больницу.
- Дать врачу точную информацию о дате и времени вакцинации и о том, что вас беспокоит.
- Попросить врача, медсестру или работника департамента здравоохранения зафиксировать этот случай (Vaccine Adverse Event Reporting System-VAERS). Сообщить об этом можно по телефону **1-800-822-7967**

9**Где можно получить более полную информацию о данной вакцине?**

- Спросите своего врача или медсестру. Они смогут обеспечить вас пакетом бумаг со всей необходимой информацией об этой вакцине.
- Обратитесь в местный или государственный отдел здравоохранения.
- Свяжитесь с центром, занимающимся контролем и профилактикой заболеваний (Centers for Disease Control and Prevention - CDC):
 - Звоните по телефону **1-800-232-2522** (Английский яз.)
 - **1-800-232-0233** (Испанский яз.)
 - Посетите вебсайт национальной программы иммунизации (National Immunization Program): <http://www.cdc.gov/nip>



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES
Centers for Disease Control and Prevention
National Immunization Program